

No. 18073

**UNITED STATES OF AMERICA
and
SOMALIA**

Agreement relating to the transfer of agricultural commodities. Signed at Mogadiscio on 18 December 1977

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 14 November 1979.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
SOMALIE**

Accord relatif au transfert de produits agricoles. Signé à Mogadishu le 18 décembre 1977

Texte authentique: anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 14 novembre 1979.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND SOMALIA RELATING TO THE TRANSFER OF AG- RICULTURAL COMMODITIES

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
WASHINGTON, D.C.

TRANSFER AUTHORIZATION

Program Classification: Emergency Feeding

AID No. 649-XXX-000-8617

Executive Vice President
Commodity Credit Corporation
U.S. Department of Agriculture
Washington, D.C.

Program Approval Dated: November 11, 1977
Program Title: Emergency Feeding for Somalia

In accordance with the provisions of Title II, PL 480 (as amended) section 2 of Executive Order 10900 and State Department Delegation Order No. 104 effective September 30, 1961, the Commodity Credit Corporation is hereby authorized to transfer and deliver agricultural commodities to the Government of the Somali Democratic Republic (GSDR) in an amount not to exceed \$6,315,981 pursuant to the following instructions:

1. *Quantity—Metric tons not to exceed*

<i>Previous total</i>	<i>Increase</i>	<i>Decrease</i>	<i>Total to date</i>
	23,596		23,596

2. *Commodities to be shipped*

<i>Code</i>	<i>Commodity</i>	<i>Amount (M.T.)</i>	<i>Estimated value</i>
044.0020	Corn	12,150	\$1,287,900
042.2050	Rice	6,871	2,205,591
421.2040	Vegoil	2,085	1,313,550
022.2040	NFDM	2,490	1,508,940
		23,596	\$6,315,981

3. *Estimated ocean transportation costs, \$3,500,000.* All actual ocean transportation expenditures under this program, regardless of the estimate shown above, are to be charged to the blanket freight transfer authorization No. 935-9500-000-8899. An individual ocean freight transfer authorization will not be issued.

4. *Specifications.* Corn bagged, USDA specifications; rice bagged, USDA specifications; vegoil, 1 gal. cans, no drums; NFDM bagged, USDA specifications.

5. *Shipping instructions*

- A. Delivery schedule: as soon as possible;
- B. Port of discharge: Mogadiscio;

¹ Came into force on 18 December 1977 by signature.

- C. Consignee: Ministry of Finance, Mogadiscio, Somalia;
- D. Send copies of bills of lading to:
1. First original and one copy to consignee via airmail;
 2. After ships loading, second original and one copy to consignee accompanying cargo;
 3. Third original and two copies to: A.I.D. Transportation Support Division, Office of Commodity Management, Washington, D.C. 20523 (Attn: Mr. R. E. James);
 4. Original and one copy to American Embassy, Mogadiscio, Somalia, via airmail;
 5. One copy to American Embassy, Dar es Salaam, Tanzania, Attn: Paul Russell, FFPO;
 6. One copy to Regional Food for Peace Officer, REDSO/EA American Embassy, Nairobi, Kenya.

6. *Program objectives, use of commodity and conditions of transfer.* A. The commodities authorized herein are contributed by the United States Government (USG) to the Government of the Somalia Democratic Republic (GSDR) for direct free food distribution to displaced persons (DPS) and to people in agricultural resettlement centers due to prolonged drought conditions.

B. The U.S. Ambassador or his designee(s) can visit affected areas and is allowed reasonable access to observe the problems during operation and to make end-use examination as necessary.

C. The GSDR agrees to keep the U.S. Embassy Mogadiscio informed concerning the status of commodity receipts and distributions and will provide complete details, as requested. Representatives of the USG will be permitted to audit and to have access to records pertaining to the commodities provided by this Transfer Authorization. The GSDR further agrees to submit quarterly reports to the U.S. Embassy, Mogadiscio, including the following information:

1. Beginning stocks;
2. Arrivals;
3. Distributions;
4. Damaged stocks;
5. Ending stocks.

For the Government of the United States:

[Signed]

JOHN L. LOUGHRAN

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
of the United States of America

Date: December 18, 1977

Request and acceptance. The assistance described in this authorization is hereby requested and the terms and conditions of this Agreement and of AID Regulation 11, 41 F.R. 47919-47927, November 1, 1976 (attached and incorporated

herein by reference), except as otherwise specifically provided herein are hereby accepted.

For the Government of the Somali
Democratic Republic:

[*Signed*]

ABDIRAHMAN NUR HERSI

Minister of Finance

Somali Democratic Republic

Date: December 18, 1977
